

32002D0857

5.11.2002

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 301/19

KOMISJONI OTSUS,**29. oktoober 2002,****milles sätestatakse Surinamist pärit kalatoodete impordi eritingimused***(teatavaks tehtud numbri K(2002) 4092 all)***(EMPs kohaldatav tekst)***(2002/857/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 1991. aasta direktiivi 91/493/EMÜ, milles sätestatakse kalatoodete tootmise ja turuleviimise tervishoiunõuded,⁽¹⁾ viimati muudetud direktiiviga 97/79/EÜ, ⁽²⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni nimel on Surinamesse tehtud kontrollkäik, et kontrollida ühendusse saadetavate kalatoodete tootmis-, ladustamis- ja lähetustingimusi.

(2) Kalatoodete tervishoiukontrolli ja -järelvalvet käsitlevate Suriname õigusaktide nõudeid võib käsitada samaväärsetena direktiivi 91/493/EMÜ sätetega.

(3) Fisheries Department (FD) of the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries on võimeline tõhusalt kontrollima kehtivate õigusaktide rakendamist.

(4) On asjakohane kehtestada üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad veterinaarsertifikaati, mis peab direktiivi 91/493/EMÜ kohaselt olema kaasas Surinamist ühendusse imporditud kalatoodete partiidega. Eelkõige tuleb nendes eeskirjades kindlaks määrata näidissertifikaat ning sertifikaadi koostamisel kasutatavat keelt või kasutatavaid keeli ja sellele alla kirjutama volitatud isiku staatust käsitlevad miinimumnõuded.

(5) Tähtsusele, mis tuleb kinnitada kalatoodete pakenditele, peavad olema märgitud kolmanda riigi nimi ning päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külkhoone või külmutuslaeva registreerimis- või loanumber, välja arvatud teatavate külmutatud toodete puhul.

(6) On vaja koostada ka heakskiidetud ettevõtete, kalatöötlemislaevade ja külmhoonete loetelu ning samuti loetelu külmutuslaevade kohta, mis on varustatud vastavalt nõukogu 16. juuni 1992. aasta direktiivile 92/48/EMÜ, milles sätestatakse teatavate laevade pardal töödeldavate kalasaaduste suhtes kohaldatavad hügieeni miinimumnõuded vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ ⁽³⁾ artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktile i. Kõnealused loetelud tuleks koostada FD poolt komisjonile esitatud teabe põhjal. Seega peab FD tagama direktiivi 91/493/EMÜ asjakohaste sätete järgimise.

(7) FD on andnud ametliku kinnituse direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükis sätestatud eeskirjade järgimise kohta kalatoodete kontrollimisel ning kõnealuses direktiivis sätestatud nõuetega samaväärsete hügieeninõuete täitmise kohta.

(8) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Fisheries Department (FD) of the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries on Suriname pädev asutus, mis kontrollib ja tõendab kalatoodete vastavust direktiivi 91/493/EMÜ nõuetele.

⁽¹⁾ EÜT L 268, 24.9.1991, lk 15.⁽²⁾ EÜT L 24, 30.1.1998, lk 31.⁽³⁾ EÜT L 187, 7.7.1992, lk 41.

Artikkel 2

1. Surinamest ühendusse imporditavad kalatooted peavad vastama lõigetes 2, 3 ja 4 sätestatud tingimustele.
2. Iga partiiga on kaasas nõuetekohaselt täidetud, allkirjastatud, kuupäevastatud ja ühel lehel esitatud veterinaarsertifikaadi nummerdatud originaal, mis vastab I lisas esitatud näidisele.
3. Tooted on pärit II lisas loetletud heakskiidetud ettevõtetest, kalatöötlemislaevadelt, külmhoonetest või registreeritud külmutuslaevadelt.
4. Välja arvatud külmutatud pakendamata kalatoodete puhul, mis on ettenähtud konservide tootmiseks, peab kõikidele pakkidele olema märgitud kustutatamatult sõna "SURINAME" ja päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külmhoone või külmutuslaeva registreerimis- või loanumber.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõikes 2 nimetatud sertifikaat koostatakse vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikest keeltest, kus toimub kontrollimine.

2. Sertifikaadil on FD esindaja nimi, ametinimetus ja allkiri ning kõnealuse asutuse ametlik tempel, mille värv peab erinema muude kinnituste värvist.

Artikkel 4

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 20. detsembrist 2002.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 29. oktoober 2002

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE

I LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

Surinamest pärit kalatoodete jaoks (v.a mis tahes kujul kahepoolmelised karploomad, okasnahksed, mantelloomad ja meriteod), mis on nähtud ette eksportimiseks Euroopa Ühendusse

Viitenumber:

Lähteriik: SURINAME

Pädev ametiasutus: Fisheries Department (FD) of the Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries

I. Kalatoodete kindlakstegemine

- Kalastustoodete — Akvakultuuritoodete ⁽¹⁾ kirjeldus:
- Liik (teaduslik nimi):
- Toote esitus- ja töötlemisviis: ⁽²⁾
- Koodnumber (võimaluse korral):
- Pakendiliik:
- Pakkeüksuste arv:
- Netomass:
- Nõutav temperatuur ladustamisel ja transportimisel:

II. Toodete päritolu

FD poolt Euroopa Ühendusse eksportimiseks heaks kiidetud ettevõtete, kalatöötlemislaevade või külmhoonete või registreeritud külmutuslaevade nimed ja ametlikud loa-/registreerimisnumbrid:

.....

III. Toodete sihtkoht

Tooted saadetakse:

alates:
(lähetuskoht)

kuhu:
(sihtriik ja sihtkoht)

Transpordivahend:

⁽¹⁾ Mittevajalik maha tõmmata.

⁽²⁾ Elus, jahutatud, külmutatud, soolatud, suitsutatud, konserveeritud jne.

Lähetaja nimi ja aadress:

.....

Vastuvõtja nimi ja aadress sihtkohas:

.....

IV. Terviseohutuse kinnitus

— Ametlik inspektor tõendab, et eespool nimetatud kalatooted:

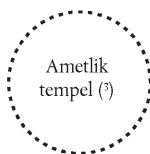
1. on püütud ja neid on käideldud laevade pardal vastavalt direktiivis 92/48/EMÜ sätestatud sanitaareeskirjadele;
2. on lossitud, käideldud ning vajaduse korral pakitud, valmistatud, töödeldud, külmutatud, sulatatud ja ladustatud hügieeniliselt vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa II, III ja IV peatükis sätestatud nõuetele;
3. on läbinud sanitaarkontrollid vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükile;
4. on pakitud, märgistatud, ladustatud ja transporditud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa VI, VII ja VIII peatükile;
5. ei ole pärit mürgistest ega biotoksiine sisaldavatest liikidest;
6. on rahuldavalt läbinud teatavate kalatoodete kategooriate puhul direktiivis 91/493/EMÜ ja selle rakendusotsustes sätestatud organoleptilised, parasitoloogilised, keemilised ja mikrobioloogilised kontrollid.

— Allakirjutanud ametlik inspektor teatab, et on tutvunud direktiivide 91/493/EMÜ ja 92/48/EMÜ ning otsuse 2002/857/EÜ sätetega.

.....,

(Koht)

(Kuupäev)



.....
Ametliku inspektori allkiri ⁽³⁾

.....
(Allakirjutaja nimi suurte tähtedega, ametinimetuse ja kvalifikatsioon)

⁽³⁾ Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

II LISA

ETTEVÕTETE JA LAEVADE LOETELU

Loanumber	Nimi	Linn Piirkond	Kategooria
SUR/597/001	Sail Ltd	PARAMARIBO	PP
SUR/597/002	Sujafi Co. Ltd	PARAMARIBO	PP
SUR/597/003	Guiana Seafoods NV	COMMEWIJNE	PP
SUR/597/004	Seafood Industries Suriname NV	PARAMARIBO	PP
SUR/597/101	Omicron Seafood NV	PARAMARIBO	PP
SUR/597/102	Caribbean Seafoods NV	DUISBURG PARAMARIBO	PP
SUR/597/104	Suvveb NV	BETHESDA PARAMARIBO	PP
SUR/597/105	NV Doroe	PARAMARIBO	PP
SUR/597/107	Bera Fisheries NV	PARAMARIBO	PP
SUR/597/108	Parhum NV	LIVORNO PARAMARIBO	PP
SUR/597/112	Holsu NV	DOMBURG DISTRICT WANICA	PP
SUR/597/114	NV Unity	LIVORNO PARAMARIBO	PP
SUR/597/115	Deep Sea Atlantic NV	DISTRICT WANICA	PP

Selgitus:

PP – Töötlemisettevõtte.